

# ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

ΚΟΜ(92) 540 τελικό

Βρυξέλλες, 8 Δεκεμβρίου 1992

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

καθιέρωσης Πρότυπου Προγράμματος Παρατηρητών με εφαρμογή  
για τα αλιευτικά σκάφη της Κοινότητας που αλιεύουν  
στη ζώνη διακανονισμού της Οργάνωσης Αλιείας  
του Βορειοδυτικού Ατλαντικού (ΝΑΦΟ)

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)



### ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ Έκθεση

Ως συμβαλλόμενο μέρος της Σύμβασης NAFO, η Κοινότητα συμμετέχει στο Πρόγραμμα για Αμοιβαία Διεθνή Επιθεώρηση και Επιτήρηση το οποίο έχει τεθεί σε εφαρμογή από το 1988.

Η επιτροπή αλιείας της NAFO, κατά τη 14η ετήσια συνάντηση αυτής που πραγματοποιήθηκε στο Dartmouth του Καναδά από 14 έως 18 Σεπτεμβρίου 1992, υποστήριξε την εφαρμογή ενός 18-μηνου πρότυπου προγράμματος παρατηρητών στη ζώνη διακανονισμού της NAFO από 1ης Ιανουαρίου 1993. Η έγκριση του πρότυπου προγράμματος παρατηρητών αναμένεται ότι θα συμπληρώσει τα μέτρα εφαρμογής που έχουν θεσπισθεί μέχρι σήμερα και ότι θα αποτελέσει μια χρήσιμη και αποτελεσματικότερη μέθοδο δια της οποίας θα παρακολουθείται κατά πόσον εφαρμόζονται οι διατάξεις της NAFO περί μέτρων προστασίας και εφαρμογής. Επιπλέον, οι παρατηρητές θα έχουν τη δυνατότητα να παρέχουν δειγματοληπτικές πληροφορίες για το επιστημονικό συμβούλιο της NAFO, εφόσον κάτι τέτοιο ζητείται από το τελευταίο αυτό.

Μετά τη λήξη της περιόδου παρατήρησης, της οποίας η διάρκεια μπορεί να ποικίλλει από τρεις έως έξι μήνες, οι παρατηρητές που επιλέγονται από τα διάφορα συμβαλλόμενα μέρη για να τοποθετηθούν επί των σκαφών υποβάλλουν αναλυτικές εκθέσεις των πορισμάτων τους. Οι εκθέσεις αυτές διαβιβάζονται στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους τη σημαία του οποίου φέρει το σκάφος για τα σκάφη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, οι εκθέσεις διαβιβάζονται στο εκάστοτε κράτος μέλος, το οποίο και τις διαβιβάζει εν συνεχεία στην Επιτροπή.

Ο αριθμός παρατηρητών είναι ικανός ώστε να εξασφαλίζεται η παρατήρηση επί 10% τουλάχιστον του κατ' εκτίμηση συνόλου ημερών αλιείας του εκάστοτε συμβαλλόμενου μέρους κατά την περίοδο 1993-1994 σε όσο το δυνατόν περισσότερες περιοχές αλιείας μέσα στη ζώνη διακανονισμού NAFO. Αναφορικά με τη δραστηριότητα του αλιευτικού στόλου της Κοινότητας στη ζώνη διακανονισμού NAFO κατά τη διάρκεια της 18-μηνιαίας περιόδου παρατήρησης, προβλέπεται να αναπτυχθούν περίπου 12 παρατηρητές. Η ολική συνεισφορά της Κοινότητας εκτιμάται σε 240 000 ECU περίπου για χρονικό διάστημα 12 μηνών.

Πρόταση για κανονισμό (ΕΟΚ) του Συμβουλίου αριθ. .../92 περί  
καθιερώσεως Πρότυπου Προγράμματος Παρατηρητών με εφαρμογή  
για τα αλιευτικά σκάφη της Κοινότητας που αλιεύουν  
στη ζώνη διακανονισμού της Οργάνωσης Αλιείας  
του Βορειοδυτικού Ατλαντικού (ΝΑΦΟ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τον κανονισμό (ΕΟΚ) του Συμβουλίου αριθ. 170/83 της 25ης Ιανουαρίου  
1983 περί εγκαθιδρύσεως κοινοτικού συστήματος για την προστασία και  
διαχείριση των αλιευτικών πόρων<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 11,

την πρόταση της Επιτροπής·

Εκτιμώντας:

ότι η σύμβαση για μελλοντική πολυμερή συνεργασία στην αλιεία του  
Βορειοδυτικού Ατλαντικού, η οποία θα αναφέρεται στη συνέχεια ως σύμβαση  
ΝΑΦΟ, εγκρίθηκε από το Συμβούλιο με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ.  
3179/78<sup>(2)</sup> και ετέθη σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 1979·

ότι η Οργάνωση Αλιείας του Βορειοδυτικού Ατλαντικού (ΝΑΦΟ) που  
ιδρύθηκε με τη σύμβαση ΝΑΦΟ υιοθέτησε Πρόγραμμα για Αμοιβαία Διεθνή  
Επιθεώρηση και Επιτήρηση το οποίο εγκρίθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) του  
Συμβουλίου αριθ. 1956/88 όπως αυτός τροποποιήθηκε<sup>(3)</sup>·

ότι η Επιτροπή Αλιείας της ΝΑΦΟ, κατά τη 14η ετήσια συνάντηση της ΝΑΦΟ  
που πραγματοποιήθηκε στο Dartmouth του Καναδά στις 18 Σεπτεμβρίου  
1992, υιοθέτησε πρόταση σχετικά με την καθιέρωση Πρότυπου Προγράμματος  
Παρατηρητών σύμφωνα με το οποίο ορισμένος αριθμός αλιευτικών σκαφών τα  
οποία αλιεύουν στη ζώνη διακανονισμού της ΝΑΦΟ θα δέχονται παρατηρητές  
επ' αυτών κατά τη διάρκεια άσκησης της αλιευτικής δραστηριότητας·

ότι η πρόταση έχει γίνει δεκτή από την Κοινότητα,

---

(1) ΕΕ αριθ. L 24 της 27.01.1983, σ. 1

(2) ΕΕ αριθ. L 378 της 30.12.1978, σ. 1

(3) ΕΕ αριθ. L 175 της 06.07.1988, σ. 1

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το Πρότυπο Πρόγραμμα Παρατηρητών που υιοθετήθηκε από την Επιτροπή Αλιείας της ΝΑΦΟ στις 18 Σεπτεμβρίου 1992, εφεξής καλούμενο Πρότυπο Πρόγραμμα Παρατηρητών ΝΑΦΟ, ισχύει και στην Κοινότητα.

Το κείμενο του προγράμματος επισυνάπτεται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 2

Με την επιφύλαξη του άρθρου 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου 1956/88, η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ορίζει κοινοτικούς παρατηρητές για το εν λόγω πρόγραμμα. Οι παρατηρητές επιλέγονται από τα κράτη μέλη και τοποθετούνται επί οποιουδήποτε αλιευτικού σκάφους κράτους μέλους το οποίο αναπτύσσει αλιευτική δραστηριότητα στη ζώνη διακανονισμού της ΝΑΦΟ.

Άρθρο 3

Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος κανονισμού καθορίζονται, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 170/83.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την τρίτη μέρα μετά τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και ισχύει από 1ης Ιανουαρίου 1993 μέχρι 30ης Ιουνίου 1994.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

## ΠΡΟΤΥΠΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΩΝ ΝΑΦΟ

### 1. ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

(i) Τα κράτη μέλη των οποίων τα αλιευτικά σκάφη αλιεύουν στη ζώνη διακανονισμού ΝΑΦΟ τοποθετούν παρατηρητές επι των εν λόγω σκαφών. Ο βαθμός ανάπτυξης παρατηρητών επι των αλιευτικών σκαφών πρέπει να είναι τέτοιος ώστε να εξασφαλισθεί η επιτήρηση σε όσο το δυνατόν περισσότερες περιοχές αλιείας της ζώνης διακανονισμού της ΝΑΦΟ επί 10% τουλάχιστον του κατ' εκτίμηση συνόλου ημερών αλιείας όλων των κρατών μελών κατά τη χρονική περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 1993 μέχρι 30ής Ιουνίου 1994.

(ii) Προς εκπλήρωση της ως άνω υποχρέωσης, τα κράτη μέλη συγκεντρώνουν και διορίζουν εξειδικευμένο και πεπειραμένο προσωπικό. Για την άσκηση των καθηκόντων του, το επιλεγόμενο προσωπικό πρέπει να διαθέτει τα ακόλουθα προσόντα:

επαρκή πείρα για την αναγνώριση ειδών ιχθύων και αλιευτικών εργαλείων,

γνώσεις ναυσιπλοΐας,

επαρκή γνώση του Προγράμματος Προστασίας και Εφαρμογής της ΝΑΦΟ και ικανότητα για επαρκή παρατήρηση και καταγραφή.

(iii) Τα κράτη μέλη υποδεικνύουν τα σκάφη που θα δεχθούν παρατηρητές, λαμβάνουν όλα τα κατάλληλα μέτρα ώστε οι παρατηρητές να γίνουν δεκτοί επί των σκαφών στον κατάλληλο χρόνο και τόπο και διευκολύνουν την αναχώρησή τους μετά τη λήξη της περιόδου παρατήρησης.

(iv) Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών στις οποίες διαβιβάζεται η τελική έκθεση μετά τη λήξη της περιόδου παρατήρησης προβαίνουν σε εκτίμηση του περιεχομένου και των πορισμάτων της εν λόγω έκθεσης. Σε περίπτωση κατά την οποία αναφέρεται στην έκθεση ότι εφαρμόστηκαν επί του σκάφους αλιευτικές πρακτικές οι οποίες έρχονται σε αντίθεση με τα μέτρα προστασίας, οι εν λόγω αρχές προβαίνουν σε όλες τις απαραίτητες ενέργειες για να κρίνουν κατά πόσο έχει σημειωθεί παράβαση ή/και λαμβάνουν μέτρα ώστε να παρεμποδισθεί η εφαρμογή τέτοιων πρακτικών.

(v) Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν αντίγραφα της έκθεσης προς την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

### 2. ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΗ

(i) Στα πλαίσια του εν λόγω προγράμματος, οι παρατηρητές παρακολουθούν και υποβάλλουν έκθεση σχετικά με το βαθμό συμμόρφωσης των αλιευτικών σκαφών που αλιεύουν στις ζώνες διακανονισμού της ΝΑΦΟ με τους σχετικούς κανόνες των μέτρων προστασίας και εφαρμογής. Ειδικότερα, οι παρατηρητές:

Καταγράφουν και υποβάλλουν έκθεση σχετικά με τις αλιευτικές δραστηριότητες του επιθεωρούμενου σκάφους, επαληθεύουν τη θέση του σκάφους κατά την άσκηση της αλιευτικής δραστηριότητας,

παρατηρούν και υπολογίζουν κατ' εκτίμηση τα αλιεύματα και τις ποσότητες των μικρότερων του κανονικού μεγέθους αλιευόμενων ιχθύων, καταγράφουν τα αλιευτικά εργαλεία, το μέγεθος ματιού των διαφόρων δικτύων και τα εξαρτήματα τα οποία χρησιμοποιούνται, επαληθεύουν τις καταχωρίσεις του ημερολογίου, π.χ. τις ποσότητες των αλιευμάτων και τις εκθέσεις αιφνιδιαστικών ελέγχων.

- (ii) Οι παρατηρητές συντάσσουν έκθεση για το αλιευτικό σκάφος μετά τη λήξη της περιόδου παρατήρησης. Στις εκθέσεις αυτές καταγράφεται η πλήρης σειρά δραστηριοτήτων του σκάφους και γίνεται εκτίμηση του συνολικού βαθμού συμμόρφωσης προς τα μέτρα προστασίας. Οι πρακτικές που έρχονται σε αντίθεση με τα εν λόγω μέτρα καταγράφονται καταλλήλως τεκμηριωμένες. Η έκθεση διαβιβάζεται προς τις υποδεικνυόμενες αρμόδιες αρχές του κράτους του οποίου τη σημαία φέρει το σκάφος, και αυτές με τη σειρά τους θέτουν την εν λόγω έκθεση στη διάθεση της Επιτροπής.
- (iii) Οι οριζόμενοι παρατηρητές λαμβάνουν όλα τα κατάλληλα μέτρα ώστε η παρουσία τους επί των αλιευτικών σκαφών να μην παρεμποδίζει ή παρακωλύει την ορθή λειτουργία των σκαφών, των αλιευτικών δραστηριοτήτων συμπεριλαμβανομένων.
- (iv) Ο παρατηρητής σέβεται την περιουσία και τον επί των αλιευτικών σκαφών εξοπλισμό και τηρεί το απόρρητο όλων των εγγράφων που ανήκουν στο σκάφος.
- (v) Όλες οι αρμοδιότητες του παρατηρητού περιορίζονται στη ζώνη διακανονισμού της ΝΑΦΟ.
- (vi) Όταν εκτελούν τα καθήκοντά τους, οι παρατηρητές θα πρέπει, πάντοτε να ενεργούν με αντικειμενικότητα και ανεξαρτησία.

### 3. Ο ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ ΤΟΥ ΑΛΙΕΥΤΙΚΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ

- (i) Ο κυβερνήτης του σκάφους επί του οποίου γίνεται δεκτός ο παρατηρητής λαμβάνει όλα τα κατάλληλα μέτρα για να διευκολύνει την άφιξη και αναχώρηση του παρατηρητή. Στον παρατηρητή παρέχονται επί του σκάφους κατάλληλα και επαρκή μέσα για κατάλυμα και εργασία. Ο κυβερνήτης του σκάφους επιτρέπει στον παρατηρητή να έχει πρόσβαση στα βιβλία του σκάφους (ημερολόγιο, προγραμματισμός αλίευσης, ημερολόγιο παραγωγής ή προγραμματισμός στοιβασίας) και στα διάφορα μέρη του σκάφους για να διευκολύνει τον παρατηρητή στην εκτέλεση των καθηκόντων του.
- (ii) Ο κυβερνήτης ενημερώνεται εγκαίρως σχετικά με το χρόνο και τόπο υποδοχής παρατηρητών και την πιθανή διάρκεια της περιόδου παρατήρησης. Για λόγους ανωτέρας βίας ο κυβερνήτης μπορεί να αποφασίσει να μην δεχθεί παρατηρητή επί του σκάφους ή να περιορίσει τη διάρκεια της περιόδου παρατήρησης.

παρατηρούν και υπολογίζουν κατ' εκτίμηση τα αλιεύματα και τις ποσότητες των μικρότερων του κανονικού μεγέθους αλιευόμενων ιχθύων, καταγράφουν τα αλιευτικά εργαλεία, το μέγεθος ματιού των διαφόρων δικτύων και τα εξαρτήματα τα οποία χρησιμοποιούνται, επαληθεύουν τις καταχωρίσεις του ημερολογίου, π.χ. τις ποσότητες των αλιευμάτων και τις εκθέσεις αιφνιδιαστικών ελέγχων.

- (ii) Οι παρατηρητές συντάσσουν έκθεση για το αλιευτικό σκάφος μετά τη λήξη της περιόδου παρατήρησης. Στις εκθέσεις αυτές καταγράφεται η πλήρης σειρά δραστηριοτήτων του σκάφους και γίνεται εκτίμηση του συνολικού βαθμού συμμόρφωσης προς τα μέτρα προστασίας. Οι πρακτικές που έρχονται σε αντίθεση με τα εν λόγω μέτρα καταγράφονται καταλλήλως τεκμηριωμένες.  
Η έκθεση διαβιβάζεται προς τις υποδεικνυόμενες αρμόδιες αρχές του κράτους του οποίου τη σημαία φέρει το σκάφος, και αυτές με τη σειρά τους θέτουν την εν λόγω έκθεση στη διάθεση της Επιτροπής.
- (iii) Οι οριζόμενοι παρατηρητές λαμβάνουν όλα τα κατάλληλα μέτρα ώστε η παρουσία τους επί των αλιευτικών σκαφών να μην παρεμποδίζει ή παρακωλύει την ορθή λειτουργία των σκαφών, των αλιευτικών δραστηριοτήτων συμπεριλαμβανομένων.
- (iv) Ο παρατηρητής σέβεται την παρουσία και τον επί των αλιευτικών σκαφών εξοπλισμό και τηρεί το απόρρητο όλων των εγγράφων που ανήκουν στο σκάφος.
- (v) Όλες οι αρμοδιότητες του παρατηρητού περιορίζονται στη ζώνη διακανονισμού της ΝΑΦΟ.

### 3. Ο ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ ΤΟΥ ΑΛΙΕΥΤΙΚΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ

- (i) Ο κυβερνήτης του σκάφους επί του οποίου γίνεται δεκτός ο παρατηρητής λαμβάνει όλα τα κατάλληλα μέτρα για να διευκολύνει την άφιξη και αναχώρηση του παρατηρητή. Στον παρατηρητή παρέχονται επί του σκάφους κατάλληλα και επαρκή μέσα για κατάλυμα και εργασία. Ο κυβερνήτης του σκάφους επιτρέπει στον παρατηρητή να έχει πρόσβαση στα βιβλία του σκάφους (ημερολόγιο, προγραμματισμός αλίευσης, ημερολόγιο παραγωγής ή προγραμματισμός στοιβασίας) και στα διάφορα μέρη του σκάφους για να διευκολύνει τον παρατηρητή στην εκτέλεση των καθηκόντων του.
- (ii) Ο κυβερνήτης ενημερώνεται εγκαίρως σχετικά με το χρόνο και τόπο υποδοχής παρατηρητών και την πιθανή διάρκεια της περιόδου παρατήρησης. Για λόγους ανωτέρας βίας ο κυβερνήτης μπορεί να αποφασίσει να μην δεχθεί παρατηρητή επί του σκάφους ή να περιορίσει τη διάρκεια της περιόδου παρατήρησης.



ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

- 
1. Ονομασία του μέτρου: Έλεγχος και επιτήρηση σε διεθνή ύδατα
- 
2. Κονδύλι: B2 922 (1992 ονοματολογία, 1993-B2-902)
- 
3. Νομική βάση: Άρθρο 43 της Συνθήκης, κανονισμός (ΕΟΚ) του Συμβουλίου αριθ. 170/83 της 25ης Ιανουαρίου 1983
- 

4. Περιγραφή του μέτρου:

Ως συμβαλλόμενο μέρος της Οργάνωσης Αλιείας Βορειοδυτικού Ατλαντικού (ΝΑΦΟ), η Κοινότητα δεσμεύεται από τα μέτρα προστασίας και εφαρμογής που έχουν θεσπισθεί από την Επιτροπή Αλιείας της ΝΑΦΟ. Κατά τη 14η ετήσια συνάντηση της ΝΑΦΟ, η Κοινότητα υποστήριξε πρόταση για καθιέρωση ενός Πρότυπου Προγράμματος Παρατηρητών ΝΑΦΟ το οποίο ορίζει ότι ορισμένος αριθμός αλιευτικών σκαφών της Κοινότητας τα οποία αλιεύουν στη ζώνη διακανονισμού της ΝΑΦΟ δέχεται παρατηρητές κατά την άσκηση των αλιευτικών δραστηριοτήτων.

Βασικός στόχος του προγράμματος παρατηρητών είναι η παρακολούθηση και υποβολή εκθέσεων σχετικά με το βαθμό συμμόρφωσης των αλιευτικών σκαφών της Κοινότητας τα οποία αλιεύουν στη ζώνη διακανονισμού της ΝΑΦΟ.

---

5. Ταξινόμηση δαπανών/εσόδων

5.1. ΟΕ

5.2. ΝΔΕ

---

6. Τύπος δαπανών/εσόδων

6.1. Συμμετοχή στην κάλυψη των δαπανών για τους παρατηρητές: ημερήσια αποζημίωση

---

6.2. Συμμετοχή στις δαπάνες των κρατών μελών για τους δώδεκα παρατηρητές οι οποίοι θα τοποθετηθούν επί αλιευτικών σκαφών της Κοινότητας στη ζώνη διακανονισμού της ΝΑΦΟ

---

7. Δημοσιονομικές δαπάνες:

---

7.1. Υπολογισμός του συνολικού κόστους:

Το συνολικό κόστος αναμένεται να ανέλθει σε 360 000 ECU για ολόκληρο το 18μηνο εφαρμογής του προγράμματος παρατηρητών. Ως συμβαλλόμενο μέρος της ΝΑΦΟ, η Κοινότητα καλείται να διαθέσει επαρκή αριθμό παρατηρητών για την κάλυψη ποσοστού 10% τουλάχιστον των αλιευτικών σκαφών τα οποία αλιεύουν στη ζώνη διακανονισμού της ΝΑΦΟ. Η συνολική αλιευτική προσπάθεια εκτιμάται βάσει του αριθμού ημερών κατά τις οποίες ασκείται αλιευτική δραστηριότητα στην εν λόγω ζώνη. Η Κοινότητα πρέπει συνεπώς να διαθέσει παρατηρητές έως 12 τον αριθμό επί συνολικό χρόνο μέχρι 200 ημερών κατ' έτος και με ημερήσιο κόστος 100 ECU. Το πρόγραμμα θα ολοκληρωθεί στις 30 Ιουνίου 1994.

---

7.4. Περίοδος ανάληψης των πιστώσεων (υποχρεωτικές δαπάνες)

Χρήση:	1993	1994
Ύψος (ECU):	240 000	120 000

---

8. Διατάξεις κατά της απάτης

---

9. Αποδοτικότητα δαπανών: Η καταβολή ημερήσιας αποζημίωσης κρίνεται ως ο καλύτερος τρόπος συνεισφοράς εκ μέρους της Κοινότητας αφού οι παρατηρητές που θα επιλεγούν θα προέρχονται από διάφορα ερευνητικά ινστιτούτα εγκατεστημένα στα κράτη μέλη.
- Η παρουσία παρατηρητών σε επιλεγμένα σκάφη θα συμπληρώσει τα ισχύοντα στα πλαίσια της ΝΑΦΟ εκτελεστικά μέτρα και θα έχει ως αποτέλεσμα να γίνουν γνωστά στοιχεία που αφορούν τις αλιευτικές πρακτικές και τη γενικότερη συμμόρφωση προς τα μέτρα προστασίας που ισχύουν στα πλαίσια της ΝΑΦΟ. Η παρουσία παρατηρητών από τα κράτη μέλη θα δείξει προς άλλα συμβαλλόμενα μέρη ότι η Κοινότητα λαμβάνει όλα τα κατάλληλα μέτρα ώστε τα αλιευτικά σκάφη της Κοινότητας να συμμορφώνονται προς τα ισχύοντα στα πλαίσια της ΝΑΦΟ μέτρα προστασίας.
-



ISSN 0254-1483

COM(92) 540 τελικό

## ΕΓΓΡΑΦΑ

GR

03

---

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-92-563-GR-C

ISBN 92-77-50599-0

---